



## Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/1996/L.15  
30 April 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Возобновленная организационная  
сессия 1996 года  
2 и 3 мая 1996 года  
Пункт 8 повестки дня

### ВЫБОРЫ, ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТУР И УТВЕРЖДЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЙ

#### Комитет по новым и возобновляемым источникам энергии и энергетическим ресурсам в целях развития

#### Записка Генерального секретаря

1. В своем решении 1992/218 от 30 апреля 1992 года Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на резолюцию 46/235 Генеральной Ассамблеи от 13 апреля 1992 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежной областях, постановил учредить Комитет по новым и возобновляемым источникам энергии и энергетическим ресурсам в целях развития, в состав которого должны входить выдвигаемые правительствами различных государств-членов эксперты, обладающие необходимой квалификацией и профессиональными или научными знаниями.
2. В соответствии с этим же решением Совет провел выборы членов нового Комитета на своей основной сессии 1992 года в качестве исключительной меры (см. решение 1992/268 Совета). Совет также постановил, что в течение первоначального периода сроки полномочий будут различными и что после выборов членов Комитета эти сроки будут определены путем жеребьевки.
3. В ходе текущей сессии Совет изберет 24 члена на срок полномочий, начинающийся 1 января 1997 года. По завершении выборов членов Комитета будет брошен жребий, с тем чтобы определить, какие 12 членов будут выполнять свои обязанности в течение двух лет и какие 12 членов - четыре года.
4. Члены будут выбраны в соответствии со следующим распределением мест по регионам:

96-10975.R 300496 300496

/...

- a) шесть мест для африканских государств;
- b) пять мест для азиатских государств;

- c) три места для восточноевропейских государств;
- d) четыре места для государств Латинской Америки и Карибского бассейна;
- e) шесть мест для западноевропейских и других государств.

5. Кроме этого, Совет должен избрать трех членов от африканских государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1996 года. Эти выборы были перенесены с одной из предыдущих сессий.

6. Секретариат получил сообщение от правительства Китая, в котором для переизбрания членом Комитета в целях заполнения одной из пяти вакансий для азиатских государств предлагается кандидатура г-на Чжань Гочэна. Биографическая информация приводится ниже.

ЧЖАНЬ Гочэнь (Китай). Директор, старший инженер отдела энергетики департамента промышленности Государственной комиссии по науке и технике. Занимался главным образом планированием проектов в области энергетики и освоения новых и возобновляемых источников энергии в Китае и осуществлял руководство ими. Кроме того, работал над проектами в области энергетики и освоения новых и возобновляемых источников энергии в других развивающихся странах. Опубликовал ряд книг и трудов по энергетике.

-----